

# Manual de Instruções POWER T EVO



Criação France Air 2024  
Todos os direitos de reprodução reservados  
Versão DEZ24/V1.0

Mais informações sobre o produto em [www.guia.france-air.pt](http://www.guia.france-air.pt)

# Índice

1 - Prefácio.....	3
2 – Informações Importantes.....	3
3 – Instruções Básicas De Segurança.....	4
4 – A Observar.....	4
5 – Condições de Instalação.....	5
6 – Painel de Controlo.....	9

## 1 - Prefácio

Caros clientes, obrigado por ter escolhido o nosso aparelho.

Antes de colocar o aparelho em serviço, leia atentamente estas instruções de instalação, operação e manutenção.

Os dados fornecidos nestas instruções de instalação, operação e manutenção destinam-se apenas para a descrição do produto. Não é possível deduzir das nossas informações qualquer declaração sobre uma determinada condição ou capacidade para uma determinada aplicação. As informações não dispensam o utilizador de avaliações e verificações próprias.

O fabricante é titular de todos os direitos, também para o caso de pedidos de patente. Qualquer direito de disposição, como direitos de cópia e transferência, é nosso.

## 2 – Informações Importantes

Este manual de instruções contém informações importantes para a instalação, transporte, colocação em serviço, operação, manutenção, desmantelamento do aparelho em segurança e em conformidade, bem como para uma fácil resolução de problemas.

O aparelho foi fabricado de acordo com as práticas de engenharia amplamente reconhecidas.

No entanto, existe o risco de danos pessoais e materiais se não forem observadas as seguintes instruções básicas de segurança e os avisos colocados à frente das instruções neste manual.

- Leia estas instruções atentamente e na íntegra antes de trabalhar com o aparelho.
- Mantenha as instruções num local sempre acessível a todos os utilizadores.
- Se transferir o aparelho a terceiros, junte-lhe sempre este manual de instruções.

### 2.1– Normas e regulamentos

Quando instalado e usado adequadamente, o aparelho está em conformidade com as normas aplicáveis e diretivas da UE no momento da sua colocação no mercado.

Além disso, observe os regulamentos gerais válidos, legais e outros regulamentos vinculativos da legislação europeia e nacional, bem como as normas em vigor no seu país para a prevenção de acidentes e proteção ambiental.

### 2.2– Garantia e responsabilidade

Os nossos aparelhos são fabricados com o mais elevado nível de qualidade técnica, de acordo com as regras de tecnologia amplamente reconhecidas. Estes estão sujeitos a um controlo de qualidade contínuo. Como os produtos estão em constante aperfeiçoamento, reservamo-nos o direito de fazer alterações nos produtos a qualquer momento, sem aviso prévio. Não assumimos qualquer responsabilidade pela exatidão ou integridade destas instruções de instalação, operação e manutenção.

Para assegurar os seus direitos de garantia, é absolutamente necessário apresentar um relatório da colocação em serviço e um comprovativo da manutenção. As reclamações de garantia e de responsabilidade por danos pessoais e materiais estão excluídas se forem devidas a uma ou mais das seguintes causas:

- Uso indevido
- Instalação, colocação em serviço, operação e manutenção incorretas
- Operação do aparelho com dispositivos de proteção e segurança com defeito e/ou não funcionais
- Não observação das instruções relativas ao transporte, instalação, operação e manutenção
- Alterações construtivas não autorizadas no aparelho
- Monitorização e substituição de peças de manutenção insuficientes
- Reparações realizadas indevidamente
- Catástrofes e causas de força maior

### 3 – Instruções Básicas De Segurança

Os nossos engenheiros dedicam-se diariamente à investigação e ao desenvolvimento, estudando produtos cada vez mais eficientes em conformidade com as atuais "normas" de segurança. As normas e recomendações que se seguem refletem principalmente os regulamentos de segurança em vigor e baseiam-se, por isso, sobretudo no cumprimento destes regulamentos gerais. Por isso, recomendamos vivamente que todas as pessoas expostas cumpram escrupulosamente os regulamentos de prevenção de acidentes em vigor no seu próprio país. A France Air Portugal não se responsabiliza por quaisquer danos causados a pessoas ou bens como resultado do não cumprimento das normas de segurança e de quaisquer modificações efetuadas no produto. A marca CE e a declaração de conformidade associada certificam a conformidade com os regulamentos aplicáveis da UE. Os produtos que não ostentam a marcação CE na placa devem ser completados pelo comprador, que deve então certificar todo o sistema, fornecendo assim o certificado de conformidade.

As máquinas estão em conformidade com os requisitos de:

- Diretiva Máquinas 2006/42/CE
- Diretiva Baixa Tensão 2014/35/CE
- Diretiva de Compatibilidade Eletromagnética 2014/30/CE

### 4 – A Observar

#### 4.1 – Receção da Mercadoria

Cada produto é cuidadosamente controlado antes de ser expedido. Aquando da receção, o produto deve ser verificado quanto a danos durante o transporte, caso contrário deve ser apresentado uma reclamação ao transportador. Os produtos são embalados em paletes e fixados com cintas e película de proteção ou em caixas de cartão autoportantes devidamente presas à paleta.

#### 4.2 – Manuseio

Antes de deslocar o produto, certificar-se de que o veículo utilizado tem a capacidade adequada. Utilizar uma empilhadora para levantar a paleta. A elevação manual máxima é especificada na norma 89/391/CEE e seguintes.

## 5 – Condições de Instalação

Instalação no interior ou no exterior entre -10° e +45°C

A evitar:

-Zonas próximas de fontes de calor, vapor, gases inflamáveis e/ou explosivos, nomeadamente zonas poeirentas

Para fazer:

- Considere um local onde o fluxo de ar e o ruído da unidade não incomodem os vizinhos;
- Considerar uma posição que respeite os espaços mínimos (como indicado no presente manual);
- A consistência do chão ou da parede deve ser adequada ao peso da unidade e não deve provocar vibrações;
- Considerar uma posição que não obstrua passagens ou entradas;
- Canalizar a unidade;
- Proteger as saídas do ventilador com proteções adequadas para evitar o contacto com as partes mecânicas em movimento; o grau de proteção da unidade é IP20. Em caso de instalação no exterior:
- Colocar a unidade num local abrigado das intempéries ou utilizar a capa de chuva adequada (se necessário em conjunto com as capas de proteção adequadas com rede). Neste caso, o grau de proteção passa a ser IP22.

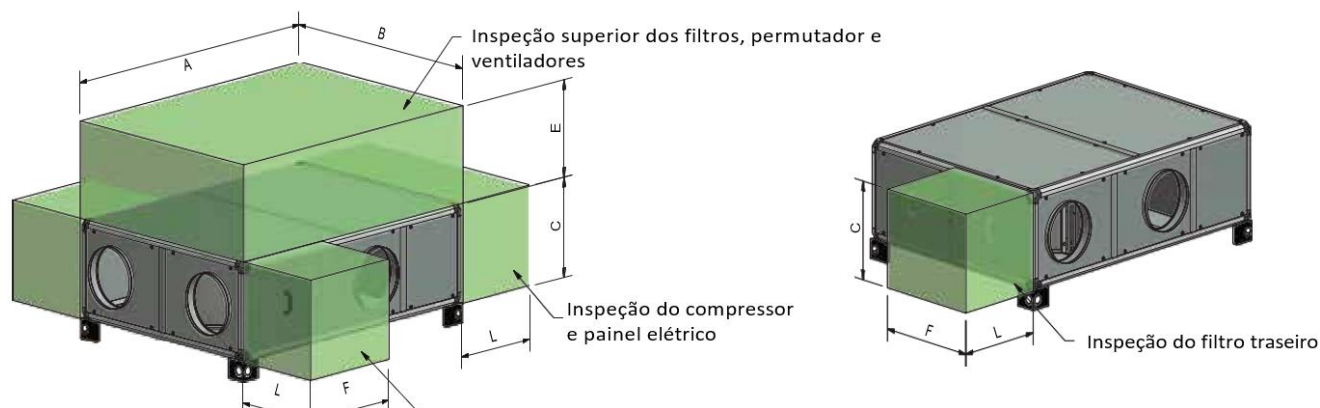
É importante verificar se o conjunto de condensação é capaz de aspirar e descarregar um volume de ar adequado. É igualmente importante evitar a recirculação durante a aspiração e a descarga, uma vez que isso pode reduzir o desempenho da unidade ou causar falhas de funcionamento. Dependendo das normas de segurança no trabalho locais aplicáveis, certifique-se sempre de que as seguintes distâncias de segurança são mantidas.

A unidade deve ser equipada com condutas, que só devem ser utilizadas com a curva indicada na figura.

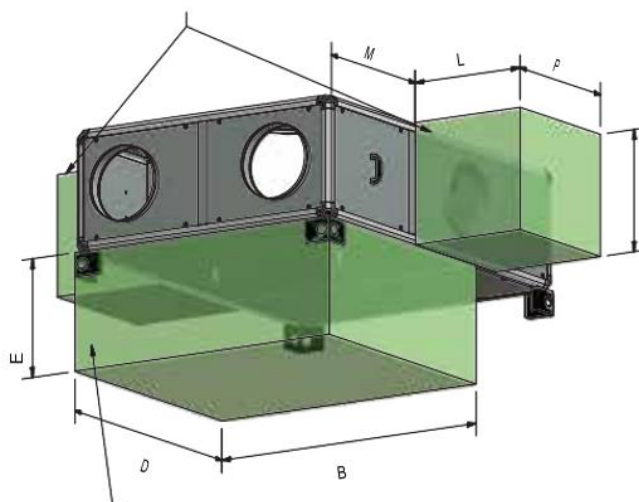
Colocar a unidade na posição horizontal sem qualquer inclinação, efetuar a ligação às condutas, a ligação à rede de alimentação e a fixação do tubo de descarga de condensados aos sifões.

Não são autorizadas pelo fabricante dos ventiladores, mas sim por outros locais que não os indicados na figura

Espaço mínimo necessário para a manutenção (mm) Espaço mínimo necessário para a manutenção (mm)



SUBSTITUIÇÃO DA VENTONHA



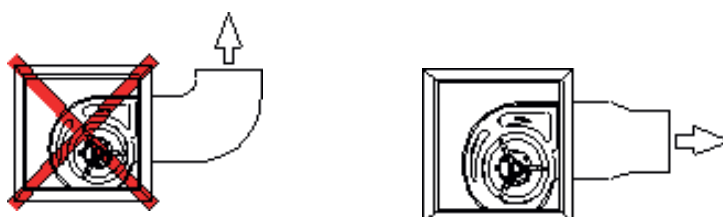
Inspeção do filtro lateral

Tamanho 1-2 inspeção do fundo dos filtros e do permutador  
Tamanho 3-4-5 inspeção do fundo dos filtros

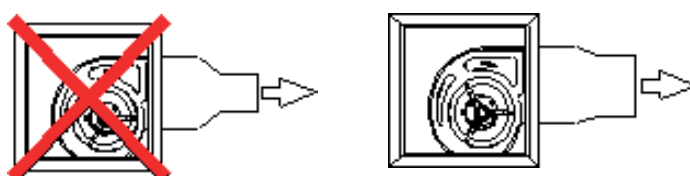
MODELO	A	B	C	D	E	F	L	M	P
1	1400	925	415	1400	400	460	500	480	600
2	1680	1250	515	1100	500	620	500	640	560
3	1960	1430	620	530	600	530	500	1000	490
4	1960	1430	720	530	700	530	500	1000	490
5	2240	1610	920	625	500	620	500	1290	590

## 5.1 - Montagem

Evitar curvas demasiado próximas da aspiração ou da descarga da unidade; prever uma distância mínima de 2,5 vezes o diâmetro da conduta

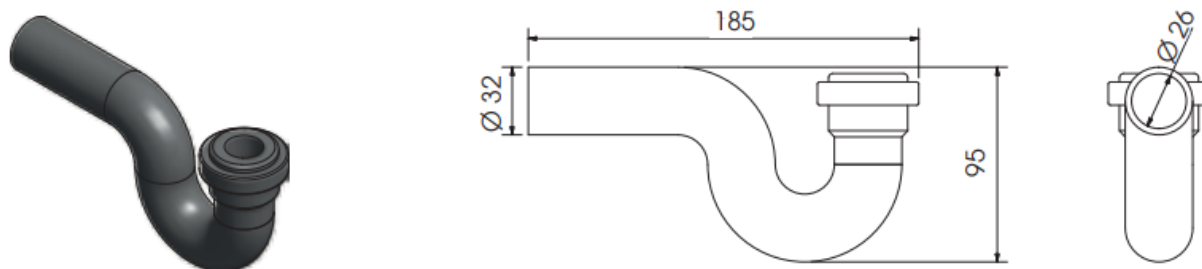


Evitar reduções bruscas nos lados de aspiração e de descarga



## 5.2 - Instalação Drenagem de Condensados

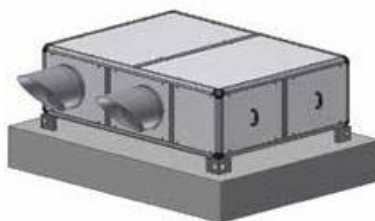
A unidade está equipada com um dreno para drenar a água que se forma durante o funcionamento normal. Deve ser sempre previsto um tubo de drenagem com um sifão e uma inclinação mínima de 3% para evitar a estagnação da água de condensação. A presença do sifão é essencial para o funcionamento correto da máquina, de modo a evitar a aspiração de ar e permitir a drenagem natural da água de condensação.



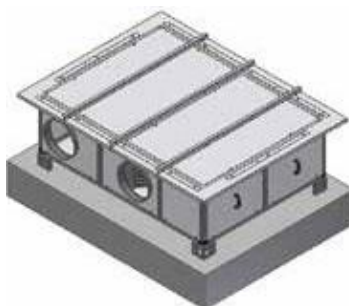
N.B.: prever 2 sifões; os dois drenos de condensado devem ter cada um o seu próprio sifão  
 NOTA: prever 2 sifões; os dois drenos de condensado devem ter cada um o seu próprio sifão

## 5.3 - Instalação da Capota e Teto

Nas unidades de recuperador de energia, a manga com malha é recomendada para proteger as saídas de exaustão e de sucção quando instaladas no exterior da unidade (folhas, pássaros, chuva, etc.).

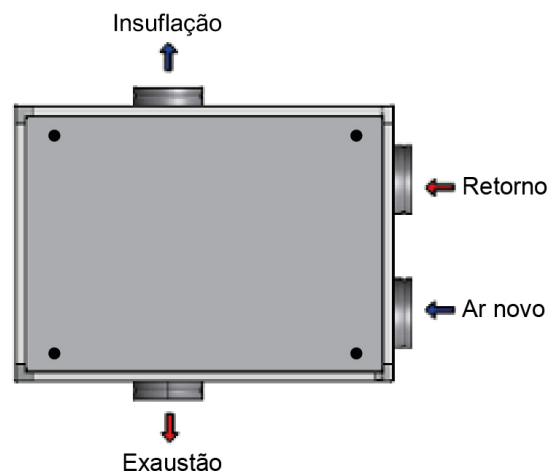
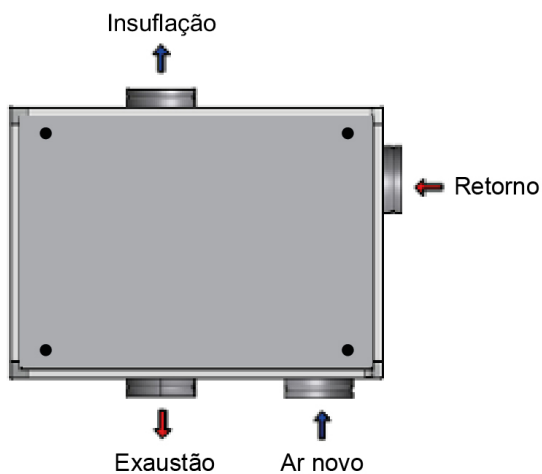
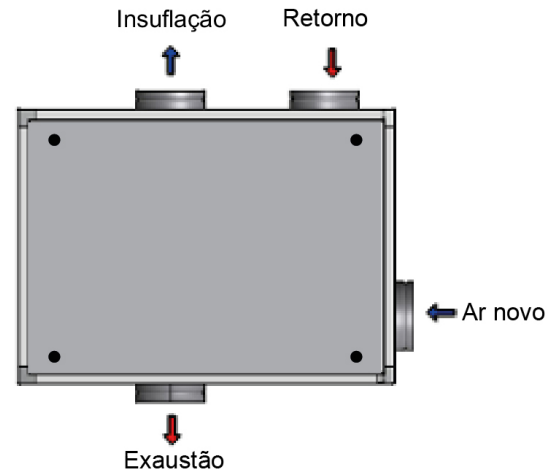
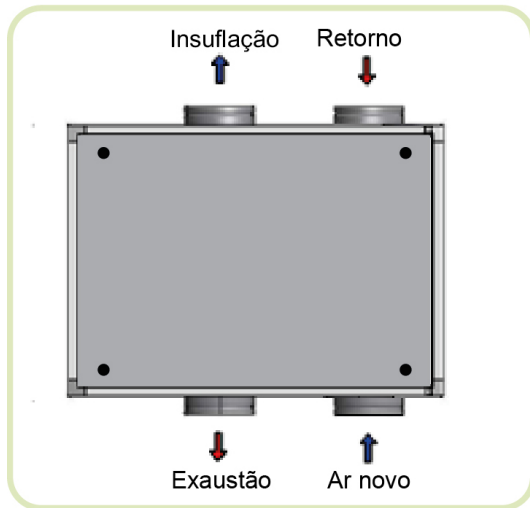


Nas unidades de ar condicionado HRU, pode ser instalada uma cobertura contra a chuva no exterior da unidade. (T) para proteger a unidade das intempéries.



## 5.4- Configuração Horizontal

### Configuração standard



## 5.5 – Arranque

Antes da colocação em funcionamento, devem ser efetuadas algumas verificações:

- Certifique-se de que não existe condensação no interior da unidade e seque-a, se necessário, antes de a utilizar;
- Verificar o estado dos filtros;
- Certifique-se de que não existem corpos estranhos no interior do produto e de que todos os componentes estão fixos nos seus lugares;
- Verificar manualmente se o impulsor não está a raspar nas paredes;
- Verificar se a porta de inspeção está fechada.

### CUIDADO:

Se as saídas de um ventilador não forem canalizadas, deve ser prevista uma rede de proteção adequada. Verificar a ligação elétrica à terra. A ligação elétrica deve ser efetuada por pessoal qualificado

## 6 – Painel de Controlo

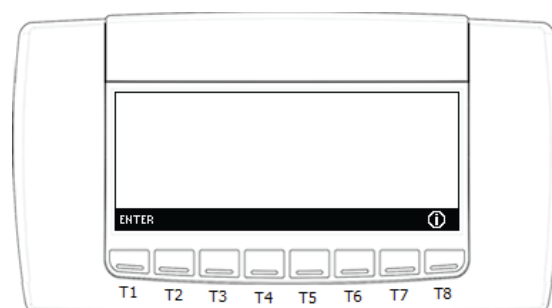
### 6.1 - DESCRIÇÃO E INÍCIO PAINEL DE CONTROLO

O painel tem 8 botões e um ecrã gráfico.

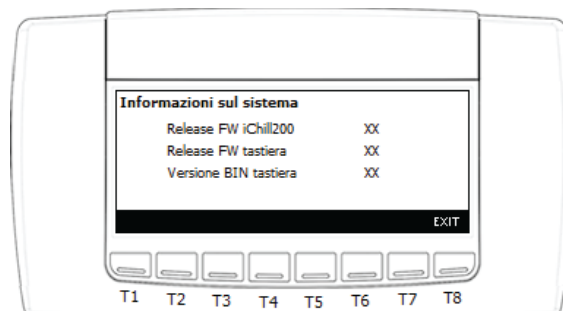


O painel de controlo é um teclado gráfico com uma resolução de ecrã de 82x156 mm e proteção frontal IP65. Também é fornecido como acessório e pode ser colocado à distância até 150 metros do processador da unidade.

A interface está estruturada através de máscaras, com guiões, símbolos gráficos e animações. Uma barra preta na parte inferior indica, para cada máscara, a funcionalidade dos oito botões do teclado.



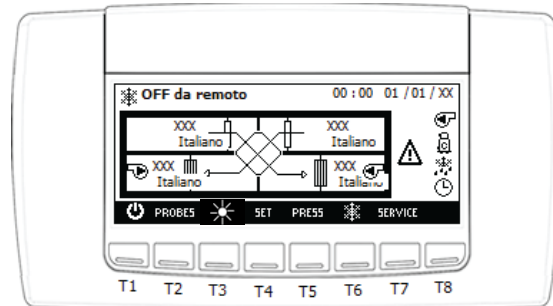
- ① Premir a tecla 'ENTER' leva-o para o ecrã principal, enquanto premir o botão i mostra informações sobre as aplicações nos instrumentos.



No menu de informações, pode visualizar:













- Versão do firmware do processador
- Libertação do firmware do teclado

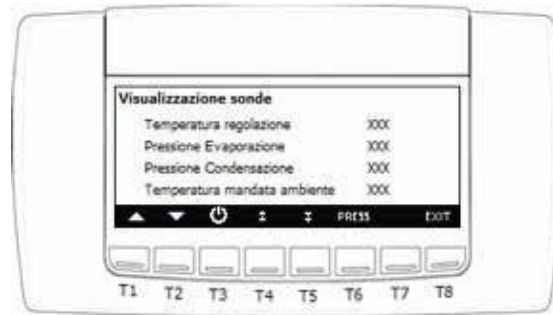
- Versão BIN do teclado
- Data BIN do teclado
- Ao premir o botão de saída, é apresentado o menu principal da unidade



O menu principal da unidade apresenta:

- O estado da unidade entre os seguintes 4:
  - 1) Stand-by: unidade desligada
  - 2) Em aquecimento: unidade em aquecimento e operação de inverno
  - 3) No arrefecimento: unidade no arrefecimento e no funcionamento de verão
  - 4) Desligamento remoto: unidade desligada por contacto externo
- Hora e data
- O circuito interno da unidade com as 4 sondas de temperatura:
  - 1) Temperatura de extração do ar ambiente (canto superior direito)
  - 2) Temperatura do ar de admissão (canto inferior direito)
  - 3) Temperatura do ar exterior (canto superior esquerdo)
  - 4) Temperatura do ar de escape (canto inferior esquerdo)
- O estado das cargas e as funções-chave são apresentados no quadro seguinte:

	Ventilador(es) ligado(s) / Ventilador ligado		Botão para seleccionar o modo de aquecimento / Botão para seleccionar o modo de aquecimento
	Unidade de descongelação / Unidade de descongelação		Tasto per la selezione della modalità raffrescamento / Button for selecting the cooling mode
	Compressor(es) ativo(s) (Intermitente durante a temporização de segurança) Compressor (es) ativo (Intermitente durante a temporização de segurança)		Botão STD-BY (ativo quando a máquina está no modo de arrefecimento ou aquecimento) / Botão STD-BY (ativo quando a máquina está no modo de arrefecimento ou aquecimento)
	Função de banda temporal activada / Função de banda temporal		Botão para visualização do ponto de regulação da modalidade atual / Botão para visualização do ponto de regulação da modalidade atual
	Alarme ativo / Alarme ativo		Botão para visualizar os alarmes actuais / Botão para visualizar os alarmes actuais
	Permite visualizar o valor das sondas configuradas no instrumento / Permite visualizar o valor das sondas configuradas no instrumento		Botão de acesso ao menu Serviço / Botão de acesso ao menu Serviço




A partir do ecrã principal, premindo o botão **ALARM** é possível aceder aos alarmes atuais; o estado do alarme pode ser as sondas apresentadas no menu 'serão:

Ativo: se a causa do alarme ainda estiver presente; neste caso, o alarme não pode ser reposto

Reposição: A causa que gerou o alarme não está presente; o alarme pode ser reposto.


Reposição manual dos alarmes em curso:

-  Utilizar o botão ou selecionar o alarme a repor

-Premir o botão **SET** para executar a operação

Em caso de alarme térmico dos compressores, quando é necessária uma palavra-passe para funcionar da seguinte forma:

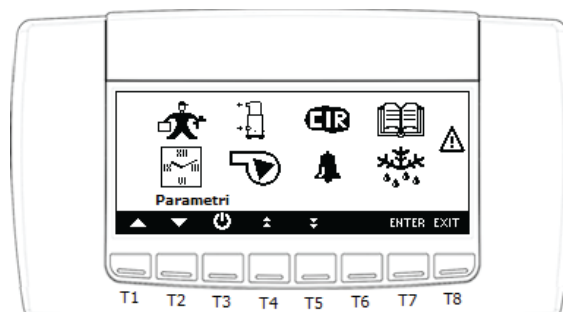
A palavra-passe funciona da seguinte forma:

através do  selecionar o alarme de executar a operação

premir o botão **SET** para efetuar a operação

É necessária uma palavra-passe: prima o botão **SET** introduzir o valor

É necessária uma palavra-passe: prima o botão introduza o valor utilizando os botões ou e confirme com o botão



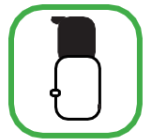
Premir o botão **SET** permite aceder ao menu SERVIÇO, no qual pode efetuar as seguintes operações



Menu de fábrica / Menu de fábrica



Menu Relógio / Menu Relógio



Menu do compressor



Menu Ventiladores / Menu



Menu Circuito / Menu Circuito



Alarmes actuais / Menu de alertas



Menus de alarme histórico / Menus de alarme histórico



Menu Descongelar / Menu Descongelar



Menu de entradas e saídas / Menu de entradas e saídas



Menu fuso horário / Menu fuso horário



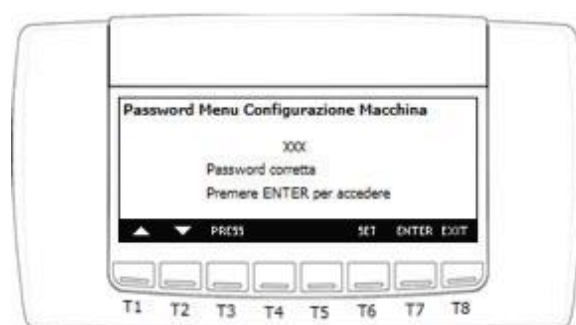
Menu Carregar e descarregar software / Menu Carregar e descarregar software



Menus do teclado e do ecrã / Menus do teclado e do ecrã



Instalação / menu de instalação



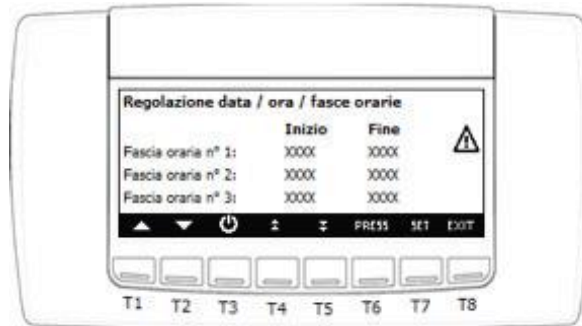
Premir o botão ENTER permite aceder ao menu

-Premir o botão **SET**

-Introduzir o valor do pw com as teclas 




-Confirmar com o **SET** a mensagem "palavra-passe correta" aparece no visor

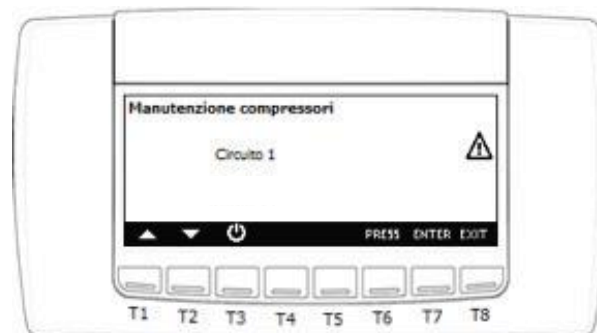
Premir o botão ENTER permite aceder aos diferentes grupos dos parâmetros. Se o valor da palavra-passe estiver incorreto, o visor permanecerá na definição da palavra-passe e os passos acima indicados devem ser novamente executados




É possível acertar o relógio através do menu "Programação do relógio e do tempo" e apresentar apenas os horários programados.

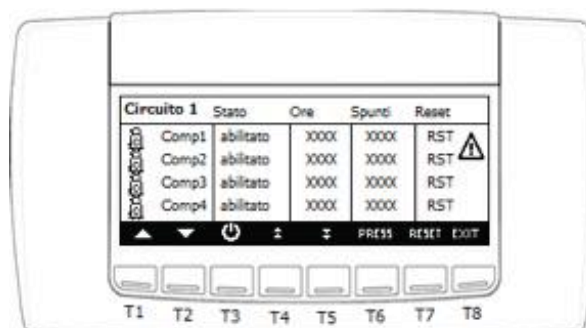
Regulação do relógio e da data:

Utilizando os botões  seleccione o valor a editar; premir o botão **SET** com os botões  alterar o valor, prima  para confirmar.



Ao premir o botão , são apresentadas as horas de funcionamento e os ticks do compressor. Também é possível desativar o compressor para efeitos de manutenção.

Premir o botão ENTER no circuito 1 permite aceder ao menu do compressor.



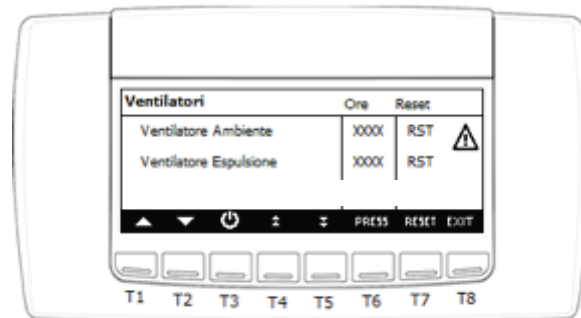
No menu de manutenção do compressor, é possível repor as horas de funcionamento e o número de arranques do circuito do compressor:

 utilizando os botões


- Selecionar RTD para repor horas e arranques;
- Premir o botão **RESET** durante 5 segundos para efetuar a operação.

No mesmo menu, é possível desativar/ativar o compressor:

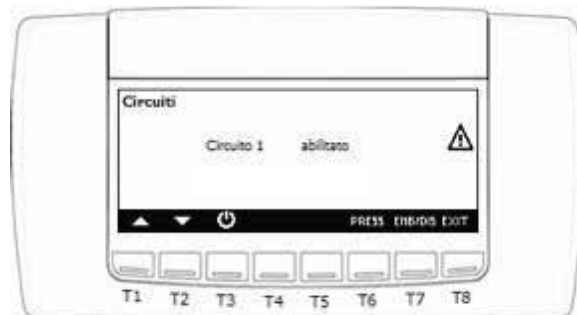
- Utilize os botões ou seleccione o estado do compressor ("Enabled" ou "Disabled");





No menu de manutenção dos ventiladores, é possível repor as horas de funcionamento e o número de vezes de ligação de cada ventilador no circuito:

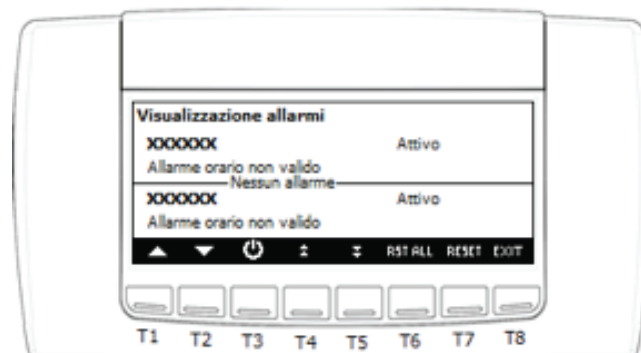
-  Com as teclas ou, seleccione RST no valor para o qual pretende repor as horas de funcionamento.


- Prima o botão **RESET** durante 5 segundos para efetuar a operação



Através do menu do circuito, é possível visualizar o estado do circuito interno de refrigeração com a possibilidade de o desativar para efeitos de manutenção

-  Utilize ou para seleccionar o valor a alterar;
- Premir o botão **SET**
-  Utilizando as teclas ou alterar o valor prima **SET** para confirmar



Utilize os botões  ou pode visualizar todos os alarmes em curso; O estado do alarme pode ser:

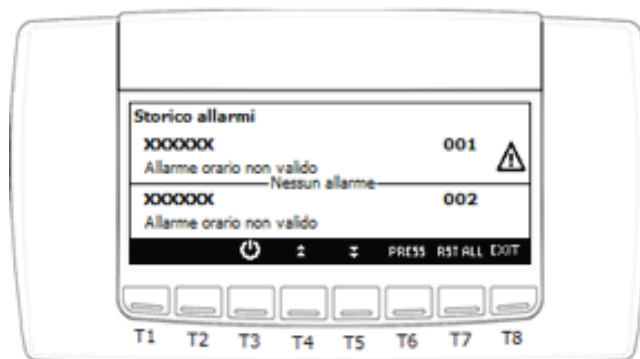
Ativo: se a causa do alarme ainda estiver presente; neste caso, o alarme não pode ser reposto

Reposição: A causa que gerou o alarme não está presente; o alarme pode ser reposto.

Reposição manual dos alarmes em curso (apenas os que podem ser repostos): premir o botão **REST ALL** para executar a operação Reposição manual de um alarme:

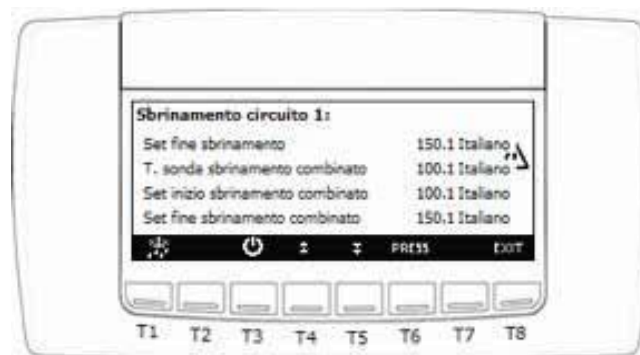
Utilizando os botões  seleccionar o alarme a repor;


Prima a tecla **RESET** para efetuar a operação

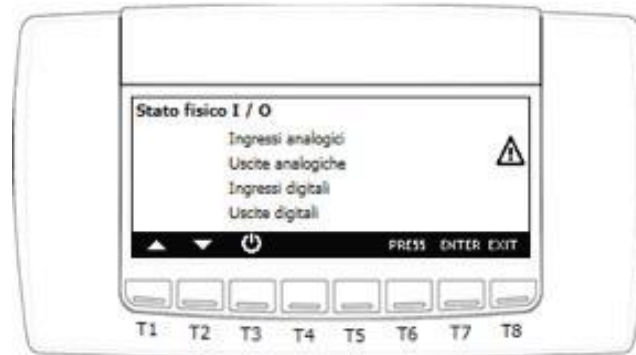


 Utilize os botões ou pode visualizar todos os alarmes guardados:

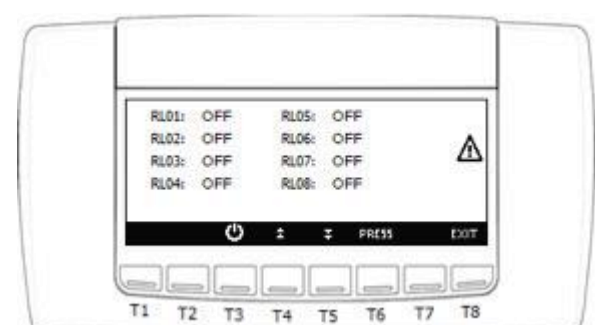
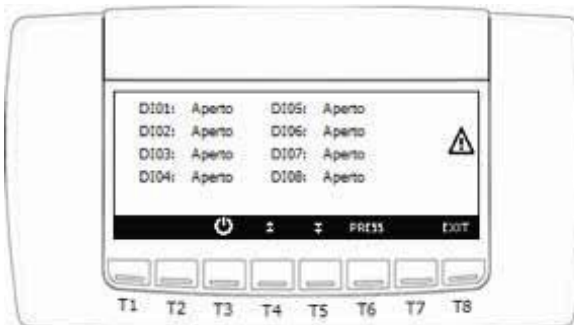
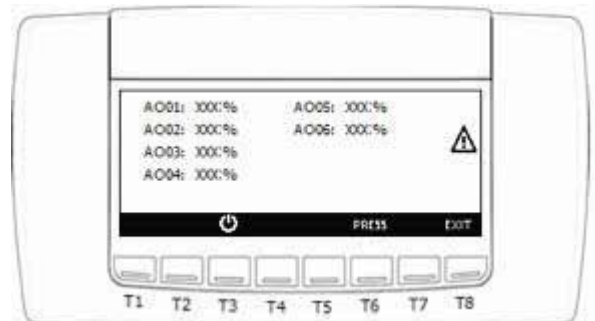
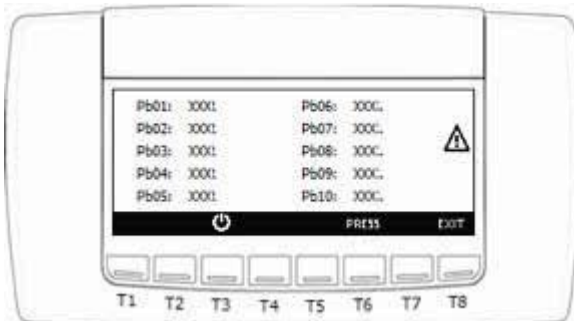
Prima o botão **REST ALL** para apagar os alarmes registados pelo instrumento



Durante o aquecimento no inverno, a unidade gere a descongelação do circuito de refrigeração. A descongelação funciona com um algoritmo específico concebido para otimizar ao máximo a unidade. O funcionamento é resumido de seguida: a unidade funciona tanto por temperatura como por pressão. Assim que o valor da pressão de evaporação desce abaixo do ponto de regulação do início do degelo, a unidade ativa um contador que atrasa o degelo em cerca de 40 minutos. Depois de decorrido o tempo do contador, se a pressão se mantiver abaixo do valor definido, a unidade verifica a sonda da bateria interna, que deve estar abaixo do valor definido para o início do degelo combinado. Se a temperatura for inferior ao valor definido, a unidade ativa o ciclo de descongelação e o estado da descongelação indica o modo ativo.  Utilizando as teclas ou é possível visualizar todos os parâmetros relacionados com o degelo.



Utilize os botões ou selecione os tamanhos que pretende visualizar e, em seguida, prima ENTER para aceder



Utilizando o menu "Programação do relógio e do fuso horário", o relógio e a data podem ser ajustados:

- Através do botão para seleccionar o valor a alterar;
- Premir o botão **SET**
- Através do alterar o valor
- Premir **SET** para confirmar

Ao definir as faixas horárias, o controlador pode ser ligado/desligado automaticamente. Através dos parâmetros ES01: ES06, é possível definir três faixas horárias diárias predefinidas, como se segue:

ES 01 Banda de início de tempo N1 - ES 02 Banda de fim de tempo N1 ES 03 Banda de início de tempo N2  
- ES 04 Banda de fim de tempo N2 ES 05 Banda de início de tempo N3 - ES 06 Banda de fim de tempo N3

Uma vez definidas as faixas horárias, nos parâmetros ES7 (segunda-feira) a ES13 (domingo), a(s) faixa(s) horária(s) desejada(s) será(ão) atribuída(s) para cada dia da semana, de acordo com o seguinte esquema:

O - 0 Banda desativada O - 1 Banda n.º 1 ativada O - 2 Banda n.º 2 ativada

O - 3 Banda n.º 1 + 2 ativada O - 4 Banda n.º 3 ativada

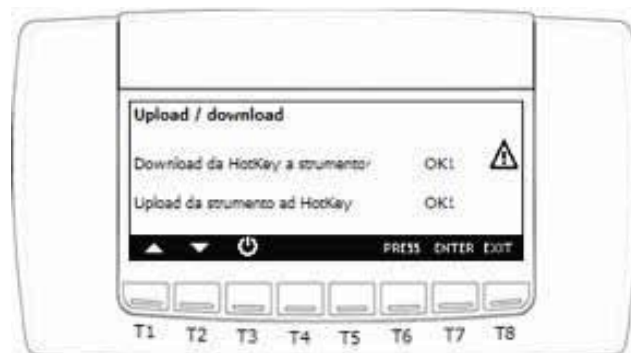
O - 5 Banda n.º 1 + 3 ativada

O - 6 Banda n.º 2 + 3 ativada

O - 7 Banda n.º 1 + 2 + 3 ativada

#### N.B. IMPORTANTE

Para um funcionamento correto, devem ser definidos valores entre 0-0 e 0-7. A definição do parâmetro à esquerda do - com um valor diferente de 0 pode criar problemas de funcionamento.



Pode utilizar a tecla de atalho 64 para:

-Copiar o mapa de parâmetros da tecla de atalho 64 para o instrumento (Descarregar)

-Copiar o mapa de parâmetros do instrumento para a tecla de atalho 64 (Upload)

Para efetuar esta operação, a unidade deve estar em STD-BY, caso contrário o visor apresenta: "Descarga ativada apenas em stand-by". Procedimento para descarregar:

-Insira a tecla de atalho 64 no conector de 5 vias através do orifício na parte superior do instrumento

-Selecione "Transferir HotKey para a ferramenta".

-Prima ENTER para executar a operação; se for bem-sucedida, aparecerá "OK"; se não for bem sucedida, aparecerá "ERR"

Upload from Instrument to Hot Key: Procedimento para Upload:

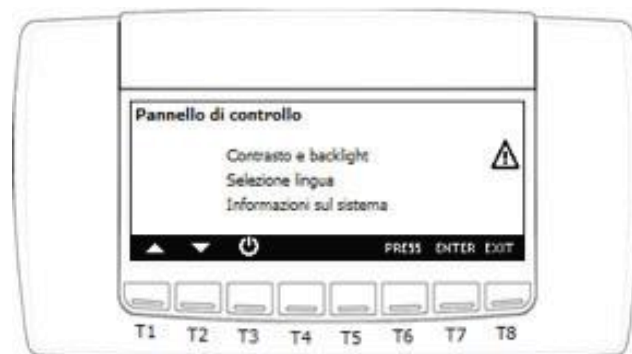
-Insira a tecla de atalho 64 no conector de 5 vias através do orifício na parte superior do instrumento

-Selecione "Upload from instrument to HotKey" e prima ENTER para executar a operação (se for executada corretamente, dará "OK"; se não for executada corretamente, dará "ERR")

As causas que podem levar à falha da operação de carregamento ou descarregamento podem ser:

-A Hot Key 64 não está corretamente inserida no conector



-Utilização de um modelo de Hot Key diferente do Hot Key 64

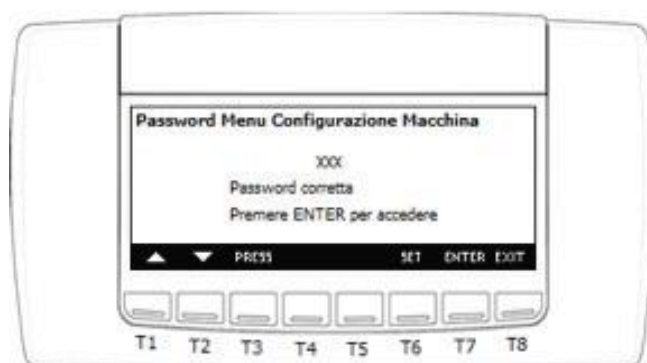


Através do painel de controlo é possível definir:


1. Contraste do ecrã
2. Tempo de ativação da retroiluminação
3. Seleção da língua
4. Ver as informações sobre as versões de firmware e BIN do lhill e do teclado.

O que fazer para alterar uma definição:

- Utilizar os botões  para selecionar a definição que pretende alterar
- Premir o botão **SET**
- Alterar a definição utilizando os botões 
- Confirmar com o botão **SET**



Premir o botão permite-lhe aceder à programação do menu "instalação da unidade":

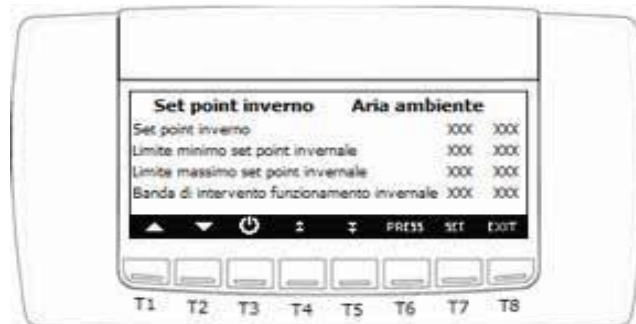
- Premir o botão **SET**
- Introduzir o valor da palavra-passe com as teclas 
- Confirmar com o botão **SET**

No visor aparece "Palavra-passe correta"; premir o botão ENTER permite o acesso aos diferentes grupos de parâmetros.

Se a palavra-passe estiver incorreta, o visor permanecerá na definição de palavra-passe e será necessário repor os passos indicados acima.

Depois de introduzir a primeira máscara utilizando os botões, pode passar de um formulário para outro do menu de configuração.


NOTA: AS OPERAÇÕES DE PROGRAMAÇÃO DOS PARÂMETROS DEVEM SER EFECTUADAS PELO CENTRO TÉCNICO AUTORIZADO



A máscara do ponto de regulação de inverno no ar ambiente permite definir o ponto de regulação de trabalho, os limites do ponto de regulação de inverno da unidade e a banda de intervenção da regulação de inverno da unidade em função do ar ambiente. O conjunto é referido à sonda de regulação colocada na conduta de entrada de ar da divisão ou na própria divisão.

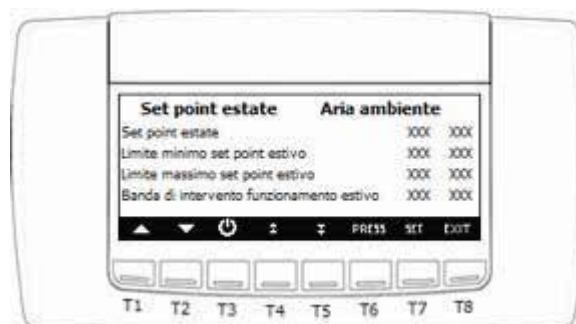
-Utilize  para seleccionar o valor a alterar;

-Premir o botão **SET**

-Utilize  para alterar o valor e prima para confirmar **SET**

O ponto de regulação de trabalho também será visível e editável pelo utilizador final no menu de regulação.

Estabelecer limites de conformidade com os limites de funcionamento da unidade



A máscara do ponto de regulação de inverno no ar ambiente permite definir o ponto de regulação de trabalho, os limites do ponto de regulação de inverno da unidade e a banda de intervenção da regulação de inverno da unidade em função do ar ambiente. O conjunto é referido à sonda de regulação colocada na conduta de entrada de ar da divisão ou na própria divisão.

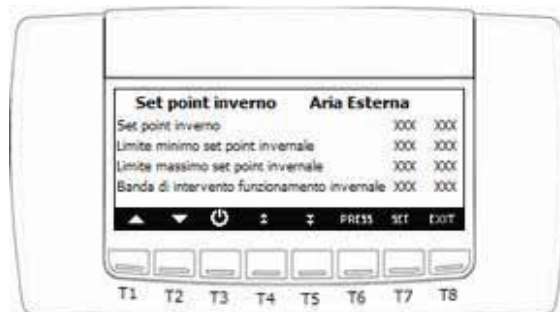
-Utilize  para seleccionar o valor a alterar;

-Premir o botão **SET**

-Utilize  para alterar o valor e prima para confirmar **SET**

O ponto de regulação de trabalho também será visível e editável pelo utilizador final no menu de regulação.


Estabelecer limites de conformidade com os limites de funcionamento da unidade

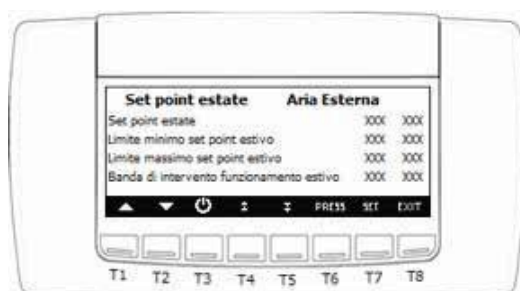


A máscara do ponto de regulação de inverno no ar ambiente permite definir o ponto de regulação de trabalho, os limites do ponto de regulação de inverno da unidade e a banda de intervenção da regulação de inverno da unidade em função do ar ambiente. O conjunto é referido à sonda de regulação colocada na conduta de entrada de ar da divisão ou na própria divisão.

-Utilize  para seleccionar o valor a alterar;

-Premir o botão **SET**


-Utilize  para alterar o valor e prima para confirmar **SET**

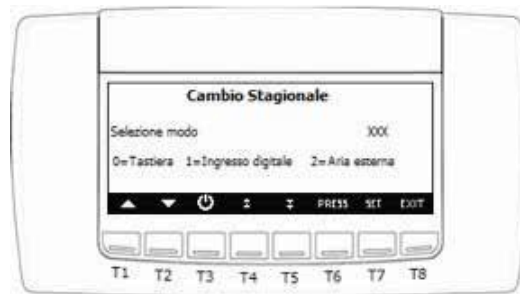


A máscara do ponto de regulação de inverno no ar ambiente permite definir o ponto de regulação de trabalho, os limites do ponto de regulação de inverno da unidade e a banda de intervenção da regulação de inverno da unidade em função do ar ambiente. O conjunto é referido à sonda de regulação colocada na conduta de entrada de ar da divisão ou na própria divisão.

-Utilize  para seleccionar o valor a alterar;

-Premir o botão **SET**

-Utilize  para alterar o valor e prima para confirmar **SET**



A máscara de mudança sazonal permite seleccionar o modo de mudança verão/inverno da unidade

- Utilize ou para seleccionar o valor a alterar;

-Premir o botão

- utilize ou para alterar o valor prima para confirmar

O ponto de ajuste de trabalho também será visível e editável pelo utilizador final no menu de configuração. Definir os limites de acordo com os limites de funcionamento da unidade.

0= Teclado

A mudança de estação é efetuada através do painel de controlo da unidade. Para mudar, prima e mantenha premido o botão de stand-by durante alguns segundos até que a unidade se desligue. Selecione entre sol (época de verão) e floco de neve (época de inverno) e mantenha premido o botão correspondente para seleccionar o modo

1 = Entrada

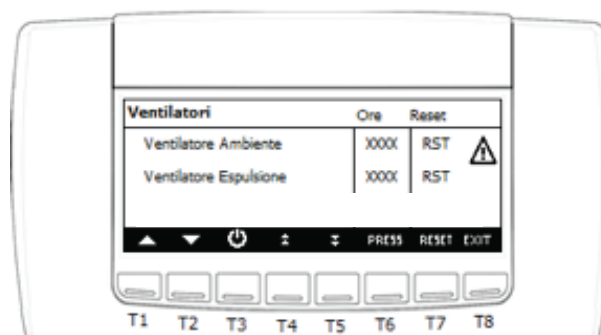
A mudança sazonal ocorrerá através do fecho de um contacto na placa de terminais x2, que forçará a entrada digital dedicada da unidade. Com o contacto fechado, a unidade estará na fase de verão e com o contacto aberto na fase de inverno.

a mudança sazonal será efetuada através da sonda de temperatura exterior situada no interior da unidade. Os conjuntos de mudança sazonal predefinidos são os seguintes:

-Conjunto de verão = 24°.

-Conjunto de inverno = 16°.

Na zona neutra, a unidade permanecerá no modo em que se encontra.



A máscara permite-lhe seleccionar o tipo de ventoinhas presentes

-Utilizar os botões seleccione o valor a editar;

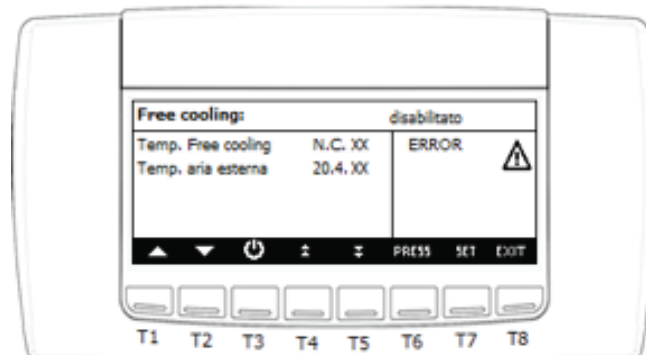
-Premir o botão **SET**

-Através do alterar o valor prima para confirmar

0=Fãs de AC

A máquina tem ventiladores AC 1=Ventoinhas EC


A máquina possui ventiladores do tipo EC



A máscara permite-lhe selecionar o tipo de ventoinhas presentes

-Utilizar os botões  seleccione o valor a editar;

-Premir o botão **SET**

-Através do  alterar o valor prima para confirmar

O diferencial de ativação do arrefecimento livre e a histerese do arrefecimento livre:

Se (sonda de arrefecimento livre - ar exterior > set free cooling enable) o arrefecimento livre for ativado.

Se (sonda de arrefecimento livre-sonda externa<diferencial de arrefecimento livre

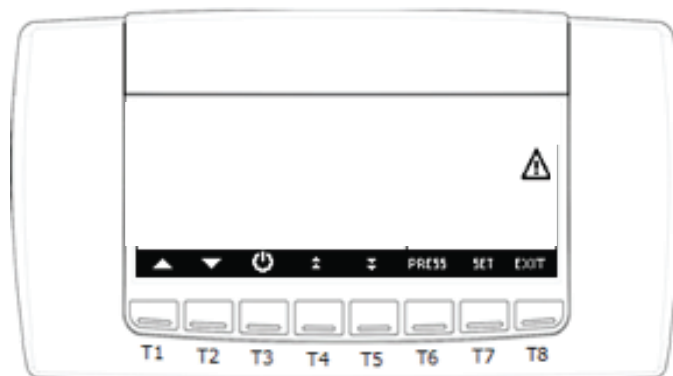
-Histerese de arrefecimento livre) o arrefecimento livre é desativado.

Tempo máximo de arrefecimento livre:

Tempo máximo em arrefecimento livre para sem limite de tempo definir o parâmetro para 0.

Definir a temperatura baixa para parar o arrefecimento livre:

Valor mínimo da temperatura do ar exterior para ativação do arrefecimento livre; se o ar exterior for inferior a este ponto de regulação, a função de arrefecimento livre é desativada.



## VISUALIZAÇÃO E REPOSIÇÃO DO ALARME

A unidade está equipada com várias proteções de funcionamento diferentes. Quando uma das proteções intervém, a unidade entra em estado de alarme; consoante o tipo de proteção, a unidade gera um sinal acústico e uma indicação de alarme através do painel de controlo.

### Indicação do estado do alarme

Um triângulo intermitente no ecrã inicial indica a presença de um alarme; a visualização é sempre acompanhada de um sinal acústico.



A partir do ecrã principal, premindo o botão **ALARM** é possível aceder à visualização do alarme atual; o estado do alarme pode ser

Ativo: se a causa do alarme ainda estiver presente; neste caso, o alarme não pode ser repostado

Reposição: a causa que gerou o alarme não está presente; o alarme pode ser repostado.



Reposição manual dos alarmes em curso:

- Utilizar os botões para selecionar o alarme a repor;
- Premir o botão **RESET** para executar a operação em caso de alarme térmico do compressor, quando a palavra-passe é solicitada, proceder da seguinte forma
- Com os botões selecionar o alarme térmico do compressor
- Premir o botão **RESET** para efetuar a operação



## **FRANCE AIR PORTUGAL, LDA**

### **Grande Lisboa**

Avenida Casal da Serra, N.º 7, Sala 3  
2625-085 Póvoa de Santa Iria

### **Grande Porto**

Zona Industrial da Maia, Setor IX – Sul  
Rua de Eng.º João Tallone, Lote 7  
4470-516 Maia

### **Algarve**

Zona Industrial Vale da Venda, Lote 2G  
8005-412 Faro

**[france.air.portugal@france-air.com](mailto:france.air.portugal@france-air.com)**  
**[www.france-air.pt](http://www.france-air.pt)**